



## AVISO PÚBLICO

### Permisos de Descarga en aguas subterráneas propuestos para aprobación 29 de octubre de 2021

Estimada parte interesada,

La Oficina de Calidad de Aguas Subterráneas (GWQB, por sus siglas en inglés) del Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México (NMED, por sus siglas en inglés) notifica por este medio que se han propuesto los siguientes Permisos de Descarga de Agua Subterránea para su aprobación. NMED permitirá 30 días después de la fecha de publicación de este aviso (o según lo dispuesto a continuación) para la presentación de comentarios por escrito y/o una solicitud de audiencia pública para una acción de permiso. Puede añadir el periodo de comentarios a su calendario a través de nuestro Calendario de Eventos situado en <https://www.env.nm.gov/events-calendar/>. Las solicitudes de audiencia pública deberán presentarse por escrito y expondrán los motivos por los cuales debe celebrarse una audiencia. Se llevará a cabo una audiencia si NMED determina que existe un interés público considerable. Después de que el registro administrativo para la acción de permiso esté completo y toda la información requerida esté disponible, NMED aprobará, aprobará con condiciones o denegará el Permiso basado en el registro administrativo.

NMED mantiene un Plan de Participación Pública (PIP, por sus siglas en inglés) para cada acción de permiso para planificar la facilitación de oportunidades de participación del público e información que pueda ser necesaria para que la comunidad participe en el proceso de permisos. Los PIP se pueden ver en línea en <https://www.env.nm.gov/public-notices/>, en la oficina local de NMED más cercana a la actividad de permiso propuesta, o comunicándose con el contacto de permisos de NMED identificado a continuación. NMED también mantiene listas de correo específicas de las instalaciones para las personas que desean recibir avisos asociados para una acción de permiso.

Para obtener más información sobre un Permiso de Descarga y el proceso de permisos, para ser incluido en la lista de correo específica de una instalación, o para obtener una copia de un borrador de permiso o PIP, comuníquese con la persona que sirve como Contacto de Permisos de NMED en el número o la dirección facilitados. Los borradores de permisos se pueden ver en línea en <https://www.env.nm.gov/public-notices/> bajo la pestaña correspondiente al condado de la instalación. Los comentarios o las solicitudes de audiencia sobre un borrador de permiso deben dirigirse a GWQB, PO Box 5469, Santa Fe, NM 87502-5469, o enviarse por correo electrónico al contacto de permisos de NMED.

Ciencia | Innovación | Colaboración | Conformidad

Permisos de Descarga en aguas  
subterráneas propuestos para aproba  
29 de octubre de 2021  
Carta de introducción página 2 de 2

Departamento del Medio Ambiente de Nuevo México  
Oficina de Calidad de Aguas Subterráneas

Si usted no habla inglés, no habla bien inglés, o si tiene una discapacidad, puede comunicarse con el contacto de permisos de NMED para solicitar asistencia, un intérprete o un dispositivo auxiliar con el fin de aprender más sobre un Permiso de Descarga o el proceso de permisos, o para participar en actividades asociadas con el proceso de permisos. En la medida de lo posible, el NMED organizará los servicios de interpretación y las adaptaciones o servicios para personas con discapacidades que hayan sido solicitados. Hay disponible asistencia para conversaciones telefónicas a través de Relay New Mexico de forma gratuita para las personas sordas, con problemas de audición o con dificultades para hablar por teléfono llamando al 1-800-659-1779; español: 1-800-327-1857; los usuarios de TTY: 1-800-659-8331. Asistencia telefónica de interpretación para personas que no hablan inglés o no hablan bien el inglés está disponible de forma gratuita llamando a NMED.

NMED no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, discapacidad, edad o sexo en la administración de sus programas o actividades, según lo exigido por las leyes y los reglamentos correspondientes. NMED es responsable de la coordinación de los esfuerzos de cumplimiento y la recepción de consultas relativas a los requisitos de no discriminación implementados por 40 C.F.R. Partes 5 y 7, incluido el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmendada; Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973; la Ley de Discriminación por Edad de 1975, Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972 y la Sección 13 de las Enmiendas a la Ley Federal de Control de Contaminación del Agua de 1972. Si usted tiene preguntas sobre este aviso o sobre cualquier programa, política o procedimiento de no discriminación de NMED, usted puede comunicarse con la Coordinadora de No Discriminación: Kathryn Becker, Non-Discrimination Coordinator, New Mexico Environment Department, 1190 St. Francis Dr., Suite N4050, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502, (505) 827-2855, [nd.coordinator@state.nm.us](mailto:nd.coordinator@state.nm.us). Si usted piensa que ha sido discriminado/a con respecto a un programa o actividad de NMED, usted puede comunicarse con la Coordinadora de No Discriminación antes indicada o visitar nuestro sitio web en <https://www.env.nm.gov/general/environmental-justice-in-new-mexico/> para aprender cómo y dónde presentar una queja de discriminación.

Sinceramente,



Lochlin Farrell  
Oficina de Calidad  
de Aguas Subterráneas

### “¿Cómo puedo ayudar?”

Lochlin está disponible por teléfono durante horario normal de oficina llamando al **(505) 660-8061**. Él puede ayudarle con preguntas relacionadas con este aviso público o con la participación pública y puede organizar que un intérprete esté en la línea telefónica durante la duración de su llamada sin costo alguno para usted.

Adjunto: Permiso de Descarga en Aguas Subterráneas para su aprobación

Ciencia | Innovación | Colaboración | Conformidad

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1928</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Albuquerque</p> <p><b>Condado</b> Bernalillo</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Antiguo Sitio de Gulton Industries (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Albuquerque 121 Tijeras Ave. NE, STE 1000 Albuquerque, NM 87102-3400</p>	<p><b>Solicitante</b> Dayco Products, LLC 1650 Research Drive Suite 200 Troy, MI 48083</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jason Herman Hidrólogo – Supervisor Jefe de equipo doméstico <a href="mailto:Jason.Herman@state.nm.us">Jason.Herman@state.nm.us</a> Teléfono: 575-649-3871</p> <p>Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1928 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
---	---	--	---

**Aviso:** DP-1928, Antiguo Sitio de Gulton Industries: Dayco Products, LLC propone el emplazamiento de hasta 106 galones por día de una solución de remediación para ayudar a limpiar las aguas subterráneas de disolventes clorados. La limpieza de las aguas subterráneas ha estado en curso desde el año 2007, tiene una zona de impacto localizada de menos de 1,000 pies, y puede causar un aumento temporal de la concentración en la zona de impacto de los siguientes contaminantes de las aguas subterráneas: sólidos disueltos totales, sulfato, hierro y manganeso. La instalación está ubicada en 14810 Central Ave SE en Albuquerque, en la Sección 26, T10, R4, condado de Bernalillo. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas ocurren a profundidades que oscilan entre 15 y 40 pies y tienen una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 1,120 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>677</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Dexter</p> <p><b>Condado</b> Chaves</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Cheyenne I &amp; III Dairies (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Roswell 1914 W. Second St. Roswell, NM 88201</p>	<p><b>Solicitante</b> David Hoekstra, Owner Cheyenne I &amp; III Dairies 185 E. Calusa Rd. Dexter, NM 88230</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jaben Richards Jefe de equipo de agricultura <a href="mailto:Jaben.Richards@state.nm.us">Jaben.Richards@state.nm.us</a> Teléfono: 505-660-8376</p> <p>Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-677 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
---	---	---	--

**Aviso:** DP-677: Cheyenne I & III Dairies propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 195,000 galones por día de aguas residuales del área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga se encuentran en 178 E. Cheyenne Rd., Dexter, NM, aproximadamente a 4 millas al noroeste de Dexter, en las Secciones 3 y 4, T13S, R25E, y la Sección 34, T12S, R25E, condado de Chaves. El agua subterránea que tiene más probabilidad de verse afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 50 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 720 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b></p> <p><b>797</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Dexter</p> <p><b>Condado</b> Chaves</p>	<p><b>Instalaciones</b></p> <p><a href="#">Cheyenne II Dairy (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Roswell 1914 W. Second St. Roswell, NM 88201</p>	<p><b>Solicitante</b></p> <p>David Hoekstra, Owner Cheyenne II Dairy 185 E. Calusa Rd. Dexter, NM 88230</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b></p> <p>Jaben Richards Jefe de equipo de agricultura <a href="mailto:Jaben.Richards@state.nm.us">Jaben.Richards@state.nm.us</a> Teléfono: 505-660-8376 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-797 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	---	---	--

**Aviso:** DP-797: Cheyenne II Dairy propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 80,000 galones por día de aguas residuales del área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga se encuentran en 207 E. Calusa Road, aproximadamente a 3 millas al noroeste de Dexter, en las Secciones 2 y 11, T13S, R25E, condado de Chaves. El agua subterránea que tiene más probabilidad de verse afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 122 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 900 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b></p> <p><b>1026</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Clovis</p> <p><b>Condado</b> Curry</p>	<p><b>Instalaciones</b></p> <p><a href="#">Mid Frisian Dairy (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Clovis 100 E. Manana, Unit 3 Clovis, NM 88101</p>	<p><b>Solicitante</b></p> <p>Mr. and Mrs. Andle van der Ploeg, Owners 457 CR 8 Clovis, NM 87101</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b></p> <p>Sarah F. Schnell Geocientífico <a href="mailto:Sarah.Schnell@state.nm.us">Sarah.Schnell@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 660-8368 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1026 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	--	---	---

**Aviso:** DP-1026: Mid Frisian Dairy propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 60,000 galones por día de aguas residuales desde el área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga están ubicados en 507 CR 8, aproximadamente a 4.5 millas al sureste de Clovis, en la Sección 25, T02N, R36E, condado de Curry. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 346 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 368 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1298</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Las Cruces</p> <p><b>Condado</b> Doña Ana</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Vista Real Mobile Home Park (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Las Cruces 2301 Entrada Del Sol Las Cruces, NM 88001</p>	<p><b>Solicitante</b> Herst-Wolfe LLC Vista Real Mobile Home Community 104 Tiburon Boulevard, Ste. 100 Mil Valley, CA 94941-2431</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Avery Young Científico medioambiental <a href="mailto:Avery.Young@state.nm.us">Avery.Young@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 699-8564</p> <p>Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1298 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	--	--	--

**Aviso:** DP-1298, Vista Real Mobile Home Park: Herst-Wolfe LLC propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 11,640 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 5300 Vista Real Dr., Las Cruces, en las Secciones 20 y 21, T23S, R01E, condado de Doña Ana. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 54 pies y tenían una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 750 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>35</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Silver City</p> <p><b>Condado</b> Grant</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de la ciudad de Silver City (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Silver City 3082 32nd Street By-Pass Road Suite D Silver City, NM 88061</p>	<p><b>Solicitante</b> Robert M. Esqueda Utilities Director PO Box 1188 Silver City, NM 88062</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Avery Young Científico medioambiental <a href="mailto:Avery.Young@state.nm.us">Avery.Young@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 699-8564</p> <p>Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-35 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	---	--	--

**Aviso:** DP-35, Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de la ciudad de Silver City: La ciudad de Silver City propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 3.2 millones de galones por día de aguas residuales domésticas de un sistema de tratamiento al Arroyo San Vicente y áreas de reutilización. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno y sólidos disueltos totales. La instalación está ubicada en 1600 Filaree Road, aproximadamente a 4.25 millas al sureste de Silver City, en las Secciones 14 y 25, T18S, R14W, condado de Grant. El agua subterránea que más probablemente se verá afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 70 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 426 miligramos por litro.

<b>Permiso de Descarga</b>	<b>Instalaciones</b>	<b>Solicitante</b>	<b>Contacto para el permiso del NMED</b>
<p><b>896</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Silver City</p> <p><b>Condado</b> Grant</p>	<p><u><a href="#">Área de reserva y descarga de ácido de la mina Tyrone Núm. 1</a></u> <u>(Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</u></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Silver City 3082 32nd Street By-Pass Road Suite D Silver City, NM 88061</p>	<p>Erich J. Bower, President and General Manager Freeport-McMoRan Tyrone Mine Company PO Drawer 571 Tyrone, NM 88065</p>	<p>George Llewellyn Hidrólogo <a href="mailto:George.Llewellyn@state.nm.us">George.Llewellyn@state.nm.us</a> Teléfono: 575-313-1496</p> <p>Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-896 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>

**Aviso:** DP-896, Área de reserva y descarga de ácido de la mina Tyrone Núm. 1: Freeport-McMoRan Tyrone Mine Company, propone renovar el Permiso de Descarga para la recolección y transferencia de agua de infiltración de la reserva núm. 1 y agua subterránea impactada del sistema de recolección aluvial de Oak Grove Brick Kiln al tanque 1 AST. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen sólidos disueltos totales, sulfato y metales. La instalación está ubicada en Tyrone Mine Rd, Hwy 90 South en las Secciones 13, 18, 19 y 24, T19S, R15W, condado de Grant. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de 10 a 500 pies y tenían una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de aproximadamente 100-500 miligramos por litro. Además de los requisitos de 20.6.7 NMAC, el DP-896 contiene condiciones adicionales que el permisionario deberá cumplir según lo autorizado por la subsección I de 20.6.7.10 NMAC. El NMED ha proporcionado una explicación por escrito de esas condiciones adicionales al solicitante y facilitará la justificación a las partes interesadas que lo soliciten.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1059</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Hurley</p> <p><b>Condado</b> Grant</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Sistema de Tratamiento y Eliminación de Aguas Residuales de North Hurley (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Silver City 3082 32nd Street By-Pass Road Suite D Silver City, NM 88061</p>	<p><b>Solicitante</b> Jason Lockett Facilities Superintendent 1400 Hwy 180 E Silver City, NM 88061</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Gerald Knutson Científico medioambiental <a href="mailto:Gerald.Knutson@state.nm.us">Gerald.Knutson@state.nm.us</a> Teléfono: 505-660-7189 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1059 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
---	--	--	--

**Aviso:** DP-1059, Sistema de Tratamiento y Eliminación de Aguas Residuales de North Hurley: El condado de Grant propone renovar el Permiso de Descarga para el monitoreo de las aguas subterráneas tras el cierre asociado a un antiguo sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 22 Cottonwood St y 15 Horseshoe St, Hurley, en la Sección 19, T18S, R12W, condado de Grant. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 7.5-20 pies y tenían una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 350 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1931</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Tucumcari</p> <p><b>Condado</b> Harding</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Pat's Service Station LPST Site (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Tucumcari 113 W. Center Tucumcari, NM 88401</p>	<p><b>Solicitante</b> Susan von Gonten Project Manager NMED-PSTB 2905 Rodeo Park Drive East, Building 1 Santa Fe, NM 87505</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jason Herman Hidrólogo – Supervisor Jefe de equipo doméstico <a href="mailto:Jason.Herman@state.nm.us">Jason.Herman@state.nm.us</a> Teléfono: 575-649-3871 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1931 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	---	--	--

**Aviso:** DP-1931, Pat's Service Station LPST Site: NMED-PSTB propone descargar hasta 1,126 galones por día de una solución de remediación a un pozo de inyección. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen sulfato y sólidos disueltos totales. La instalación está ubicada en la esquina noreste de Third & Main en Mosquero, en la Sección 22, T18N, R28E, condado de Harding. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 59 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 699 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1297</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Carrizozo</p> <p><b>Condado</b> Lincoln</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Planta de tratamiento de aguas residuales de Carrizozo (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Ruidoso 1216 E. Mechem, Building 2 Ruidoso, NM 88345</p>	<p><b>Solicitante</b> Town of Carrizozo The Honorable Ray Dean, Mayor PO Box 247 Carrizozo, NM 88301</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Avery Young Científico medioambiental <a href="mailto:Avery.Young@state.nm.us">Avery.Young@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 699-8564 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1297 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	---	--	---

**Aviso:** DP-1297, planta de tratamiento de aguas residuales de Carrizozo: La localidad de Carrizozo propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 176,000 galones por día (gpd) de aguas residuales domésticas y hasta 3,300 gpd de residuos sépticos a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno, sólidos disueltos y cloruro. La instalación está ubicada en Highway 380, cerca del marcador de milla 63, aproximadamente a 2 millas al oeste de Carrizozo, en las secciones 31, 32 y 33, T07S, R10E, condado de Lincoln. El agua subterránea con mayor probabilidad de verse afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 25 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 2,000 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>81</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Deming</p> <p><b>Condado</b> Luna</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Pueblo De Luna Mobile Home Park (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Deming 405 East Florida Street Deming, NM 88030</p>	<p><b>Solicitante</b> Bridgett Johnson Owner PO Box 1482 Mesilla Park, NM 88047</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Aracely Tellez Científico medioambiental <a href="mailto:Aracely.Tellez@state.nm.us">Aracely.Tellez@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 629-8864 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-81 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	---	---	--

**Aviso:** DP-81, Pueblo De Luna Mobile Home Park: Bridgett Johnson propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 9,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tanque séptico/campo de lixiviación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 5590 Columbus Road SW, Deming, NM 88030, aproximadamente a 4.5 millas al sur de Deming, en la Sección 22, T24S, R09W, condado de Luna. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 150 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 250 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1235</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Ramah</p> <p><b>Condado</b> McKinley</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Ramah Wastewater Treatment Facility (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Gallup 911 Metro Avenue Gallup, NM 87301</p>	<p><b>Solicitante</b> Cindy Blea, Secretary Ramah Water and Sanitation District PO Box 416 Ramah, NM 87321</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Gerald Knutson Científico medioambiental <a href="mailto:Gerald.Knutson@state.nm.us">Gerald.Knutson@state.nm.us</a> Teléfono: 505-660-7189 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1235 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
---	--	--	--

**Aviso:** DP-1235, Instalación de Tratamiento de Aguas Residuales de Ramah: El Distrito de Agua y Saneamiento de Ramah propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 45,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en el término de Treatment Plant Road, en Ramah, en la Sección 2, T10N, R16W, condado de McKinley. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a aproximadamente 20 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 6,930 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>965</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Alamogordo</p> <p><b>Condado</b> Otero</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Fleming Liquid Waste Disposal Site (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Alamogordo 811 E. First St., Suite D Alamogordo, NM 88310</p>	<p><b>Solicitante</b> Danielle Fleming, Co-Owner Precision Septic and Pumping Service PO Box 1272 La Luz, NM 88337</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Ron Sholdt Geocientífico <a href="mailto:Ron.Sholdt@state.nm.us">Ron.Sholdt@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 660-9662  Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-965 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	--	--	--

**Aviso:** DP-965, Fleming Liquid Waste Disposal Site: Danielle Fleming propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 3,200 galones por día de aguas residuales industriales sépticas y de trampas/interceptores de grasa relacionados con los alimentos desde un sistema de filtro de arena con revestimiento sintético a una zona de aplicación en tierra. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen nitrógeno y compuestos orgánicos. La instalación está ubicada en 4258 US Hwy 54 S, aproximadamente a 22.5 millas al sur de Alamogordo, en la Sección 16, T20S, R09E, condado de Otero. El agua subterránea que más probablemente se verá afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 191 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 5,200 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1879</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Aztec</p> <p><b>Condado</b> San Juan</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">American Waste Removal (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en in Farmington 3400 Messina Drive Suite 5000 Farmington, NM 87532</p>	<p><b>Solicitante</b> Gregory Jervies President American Waste Removal 2568 W. Horseshoe Circle South Jordan, UT 84095</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Gerald Knutson Científico medioambiental <a href="mailto:Gerald.Knutson@state.nm.us">Gerald.Knutson@state.nm.us</a> Teléfono: 505-660-7189 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1879 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
---	---	--	--

**Aviso:** DP-1879: American Waste Removal: Gregory Jervies propone descargar hasta 2,000 galones por día de residuos sépticos y grasa a un sistema de eliminación. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 280 Road 3160, Aztec, condado de San Juan. El agua subterránea que tiene más probabilidad de verse afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 250 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 365 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1595</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Las Vegas</p> <p><b>Condado</b> San Miguel</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Campo de golf Gene Torres (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Las Vegas 2538 Ridgerunner Road Las Vegas, NM 87701</p>	<p><b>Solicitante</b> Max Baca Vice President for Finance, Administration, and Government Relations New Mexico Highlands University PO Box 9000 Las Vegas, NM 87701</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Sara Arthur Geocientífico <a href="mailto:Sara.Arthur@state.nm.us">Sara.Arthur@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 660-7887 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1595 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
---	---	---	---

**Aviso:** DP-1595, Campo de golf Gene Torres: la Universidad de Highlands de Nuevo México propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 500,000 galones por día de aguas residuales domésticas recuperadas recibidas de la planta de aguas residuales de la ciudad de Las Vegas para riego. Los posibles contaminantes asociados con este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 600 Mills Avenue, Las Vegas, condado de San Miguel. El agua subterránea que tiene más probabilidad de verse afectada se encuentra a una profundidad aproximada de 7 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 540 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1202</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Santa Fe</p> <p><b>Condado</b> Santa Fe</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Santa Fe Generating Station</a> (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Santa Fe 2540 Camino Edward Ortiz Santa Fe, NM 87507</p>	<p><b>Solicitante</b> Maureen Gannon, Executive Director of Environment and Land Services Public Service Company of NM 2401 Aztec Road NE Albuquerque, NM 87107</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Ron Sholdt Geocientífico <a href="mailto:Ron.Sholdt@state.nm.us">Ron.Sholdt@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 660-9662</p> <p>Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1202 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	--	---	---

**Aviso:** DP-1202, Estación Generadora de Santa Fe: La empresa de servicios públicos de NM propone renovar el Permiso de Descarga sólo para el monitoreo posterior al cierre. No se producirá ninguna descarga bajo este permiso. La instalación está ubicada en la esquina de Flagman Way y Shoofly Street, en Santa Fe, en la Sección 26, T17N, R09E, condado de Santa Fe. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 252 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 726 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1654</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Edgewood</p> <p><b>Condado</b> Santa Fe</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Planta de tratamiento de aguas residuales de la localidad de Edgewood</a> (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Albuquerque 121 Tijeras Ave. NE, STE 1000 Albuquerque, NM 87102-3400</p>	<p><b>Solicitante</b> Juan Torres Clerk/Treasurer Town of Edgewood PO Box 3610 Edgewood, NM 87015</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Sandra Gabaldón Científico medioambiental <a href="mailto:Sandra.Gabaldon@state.nm.us">Sandra.Gabaldon@state.nm.us</a> Teléfono: 505-660-8164</p> <p>Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1654 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	--	---	--

**Aviso:** DP-1654, Planta de tratamiento de aguas residuales de la localidad de Edgewood: La localidad de Edgewood propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 75,000 galones diarios de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y el área de eliminación alternativa están ubicadas en 117 Basset Road, Edgewood, en la Sección 30, Municipio 10N, Rango 08E; con ubicaciones de reutilización en las Secciones 4, 5, 9, 11-14, 16, 20-23, 25-29, 33-36, T10N, R07E en el condado de Santa Fe. El agua subterránea que tiene más probabilidad de ser afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 112 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes del vertido de 600 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>1927</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Santa Fe</p> <p><b>Condado</b> Santa Fe</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">College Plaza South (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Santa Fe 2540 Camino Edward Ortiz Santa Fe, NM 87507</p>	<p><b>Solicitante</b> Paul S. Gerwin, Manager Executive VP &amp; Secretary B &amp; LV College Plaza, LP 330 Garfield Street Santa Fe, New Mexico 87501</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Jason Herman Hidrólogo – Supervisor Jefe de equipo doméstico <a href="mailto:Jason.Herman@state.nm.us">Jason.Herman@state.nm.us</a> Teléfono: 575-649-3871 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-1927 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
--	--	--	--

**Aviso:** DP-1927, College Plaza South: B & LV College Plaza, LP, propone la descarga de hasta 15,780 galones por día de una solución de remediación a puntos de inyección para ayudar a la limpieza de solventes clorados en el agua subterránea. Las actividades de remediación han estado en curso desde 2017. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos inorgánicos y metales. La instalación está ubicada en 2400 Cerrillos Road, Santa Fe, en la Sección 34, T17N, R9E, condado de Santa Fe. El agua subterránea que más probablemente se vea afectada se encuentra a una profundidad de aproximadamente 101 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 540 miligramos por litro.

<p><b>Permiso de Descarga</b> <b>690</b></p> <p><b>Ciudad más cercana</b> Estancia</p> <p><b>Condado</b> Torrance</p>	<p><b>Instalaciones</b> <a href="#">Centro correccional del condado de Torrance (Haga clic en este enlace para ver el Borrador de Permiso)</a></p> <p>El Plan de Participación Pública puede verse en línea en <a href="https://www.env.nm.gov/public-notices/">https://www.env.nm.gov/public-notices/</a> o en la oficina de NMED en Los Lunas 475 Courthouse Road SE, Suite B Los Lunas, NM 87031</p>	<p><b>Solicitante</b> George Dedos Jimenez, Warden CoreCivic of Tennessee, LLC PO Box 837 Estancia, NM 87016</p>	<p><b>Contacto para el permiso del NMED</b> Ron Sholdt Geocientífico <a href="mailto:Ron.Sholdt@state.nm.us">Ron.Sholdt@state.nm.us</a> Teléfono: (505) 660-9662 Se aceptan comentarios por escrito o solicitudes de audiencia para el DP-690 hasta las 5:00 p. m. (hora estándar de la montaña) del 29 de noviembre de 2021.</p>
---	---	--	---

**Aviso:** DP-690, Centro correccional del condado de Torrance: CoreCivic of Tennessee, LLC propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 150,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 209 County Road A049, aproximadamente 1.5 millas al este de Estancia, en la Sección 8, T06N, R09E, condado de Torrance. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 34 pies y tenía una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 1,300 miligramos por litro.

FIN DEL AVISO PÚBLICO

Para ver en línea este y otros avisos públicos emitidos por la Oficina de Calidad de las Aguas Subterráneas, visite:  
<https://www.env.nm.gov/public-notices/>